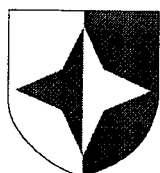


KUNSILL LOKALI TAS-SLIEMA
Triq Depiro,
Tas-Sliema, SLM 2037 – MALTA



TAS-SLIEMA

TAS-SLIEMA LOCAL COUNCIL
Triq Depiro,
Tas-Sliema, SLM 2037 – MALTA

Telephone: +356 2133 7633
Fax: +356 2134 5333
Email: sliema.lc@gov.mt
Website: www.sliema-malta.com

MINUTI TAS-SEDUTA NRU. 51 B'Urgenza

IS-SITT KUNSILL

Il-wiehed u hamsin seduta (b'urgenza) tal-Kunsill Lokali Tas-Sliema nżammet il-Ġimgħa 21 ta' Ottubru, 2011 fis-5.58 ta' filgħaxija fl-Uffiċċju Amministrattiv tiegħu li jinsab fi Triq Depiro, Tas-Sliema.

PREŻENTI

Is-Sindku Johanna Gonzi, il-Kunsilliera Marianne Aquilina, Edward Cuschieri, ~~Martin Debono~~, Nicolai Gauci, J. Galea u Patrick Pace.

APOLOĠJI (Skont Ord. Perm. 14(3))

Il-Viċi Sindku Cyrus Engerer, il-Kunsillier Yves Cali, Sandra Camilleri u Nikki Dimech avżaw li ma setawx jattendi minħabba raġunijiet personali.

Il-Kunsill ikkunsidra l-apoloġija tal-Kunsilliera imsemmija bħala raġonevoli.

ASSENTI

Il-Kunsillier Martin Debono

UFFIĊJALI PREŻENTI

Segretarju Eżekuttiv Svetlana Curmi

Is-Sindku ppresediet.

51.1 Tender u attivitajiet tal-Milied

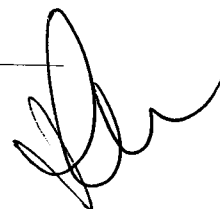
51.1.1 Is-Sindku ressqet għall-attenzjoni tal-Kunsill ir-risposta mibghuta mid-Dipartiment għal Gvern Lokali għal gwida mitluba mill-Kunsill dwar il-process li għandu jaddotta l-Kunsill dwar is-sejha għall-offerti għat-tizjin tat-toroq bid-dwal għal zmien il-Milied. Is-Sindku qrat il-korrispondenza mibghuta mid-Direttur għal Gvern Lokali (Dok "A" anness ma' dawn il-minuti) li ddikjara l-offerta bħala "null and void" u li l-process għandu jerga jibda mill-gdid. Spjegat li kien ukoll sar

skambju mad-DLG fejn il-Kunsill saqsa lid-Dipartiment dwar jekk is-sejha ghall-offerti ghandiex terga' tohrog ghal perjodu ta' gimghatejn jew jekk din tistax tohrog ghal perjodu iqsar. Is-Sindku qalet li fir-risposta tieghu d-Dipartiment spjega li ladarba l-process se jerga' jibda mill-bidu l-perjodu tas-sejha jista' jinbidel.

Il-laqgħa għet sospiza mill-procedimenti tagħha fis-6.17 ta' filghaxija biex jittkellmu rapprezentanti tas-Sliema Business Community.

Il-laqgħa tkomplet fis-6.23 ta' filghaxija.

- 51.1.2 Is-Sindku pproponiet li s-sejha ghall-offerta terga' tohrog ghal perjodu ta' gimgha minhabba l-urgenza tax-xogħol biex din l-offerta tilhaq tigi agġudikata u t-toroq jigu mixgħula sal-1 ta' Dicembru 2011. Fakkret li l-Kunsill f'laqgħa precedenti qabel li t-toroq jinxtgħlu fl-1 ta' Dicembru 2011. Qalet li l-avviz għandu jidher fil-Gazetta tal-Gvern kif ukoll darba fil-gazzetta "The Malta Independent". Il-Kunsillier Edward Cuschieri ssekonda l-proposta imressqa mis-Sindku. Il-Kunsilliera prezenti kollha qablu ma' din il-mozzjoni.
- 51.1.3 Il-Kunsillier N. Gauci u l-Kunsillier M. Aquilina qallu li l-offerta kienet wisq teknika. Is-Sindku qalet li l-Kunsill fil-bidu ta' din is-sena kien ha decizjoni li t-tender document jinkiteb b'mod tekniku minn injinjer biex ma jkunx hemm problemi bhal tas-sena precedenti fejn it-tizjin ma kienx up to standard. Is-Sindku fakkret li l-Kunsill kien hareg sejha għall-kwotazzjonijiet għas-servizz ta' electrical engineer bl-intenzjoni li jinkiteb it-tender għat-tizjin tat-toroq bid-dwal għal zmien il-Milied.
- 51.1.4 Il-Kunsill innota punt 8.2. tat-tender document dwar il-hin permessibbli li fih il-kuntrattur li jkun magħzul mill-Kunsill ikun jista' jarma d-dwal. Is-Sindku pproponiet li ssir emenda għat-tender document biex il-hin jigi estiz sal-10 ta' bil-lejl, minflok sas-7 ta' filghaxija. Il-Kunsillier E. Cuschieri ssekonda. Il-Kunsill qabel ma' din l-emenda.
- 51.1.5 Il-Kunsill innota wkoll il-kliem: "However, no sound shall be allowed between 2.00pm and 4.30pm" f'punt 8.2 tender document. Saret diskussjoni dwar kif l-ahjar li jigi emendat dan il-kliem. Is-Sindku pproponiet li dan il-kliem jithassar u minflok jidhol il-kliem: "However only minimal disturbance shall be allowed between 2.00pm and 4.30pm to respect residents". Il-Kunsillier E. Cuschieri ssekonda. Il-Kunsill qabel ma' din l-emenda.



- 51.1.6 Saret diskussjoni dwar il-valur tal-Bid Bond li ghandha takkumpanja l-offerta. Is-Segretarju Ezekuttiv spjegat illi l-"Instructions to Tenderers" mahruqa mid-Dipartiment ghal Gvern Lokali jindikaw liema ghandu jkun il-valur tal-Bid Bond. Kien spjegat li l-"Instructions to Tenderers" se jkunu ppublikati flimkien mat-*tender document*.
- 51.1.7 Tressaq ukoll ghall-kunsiderazzjoni tal-Kunsill il-perjodu tal-validita tal-Bid Bond. Il-Kunsill ikkunsidra li s-sejha ghall-offerta kienet taghlaq fi zmien gimgha kif ukoll li l-Kunsill, skont il-proceduri tal-kunsilli lokali, kien marbut li jaghti perjodu ta' ghaxart ikiem tax-xoghol li fih offerenti jkunu jistghu jappellaw mid-decizjoni tal-Kunsill. Kien ikkunsidrat ukoll li l-Kunsill seta' ma jagguddikax din l-offerta mal-gheluq taghha. Wara li kkunsidra dawn il-fatturi il-Kunsill qabel b'mod unanimu li l-Bid Bond ghandha tkun valida ghal 45 jum mill-1 ta' Novembru 2011.
- 51.1.8 Il-Kunsill ikkunsidra punt 11 tat-*tender document*. Is-Sindku qalet li ghandu jkun imnizzel b'mod car li l-€20,000 fid-dokument jinkludi l-VAT. Ghalhekk is-Sindku ipproponiet li dawn iz-zewg sentenzi: "The maximum value for this tender will be Eur20,000. Tenderers quoting above this amount shall have their tender rejected" jigu emendati ghal "The maximum value for this tender will be Eur20,000 inclusive of VAT. Tenderers quoting above this amount shall have their tender rejected." Il-Kunsillier Galea issekonda. Il-Kunsilliera kollha prezenti qablu b'mod unanimu ma' dan.
- 51.1.9 Is-Sindku qalet li l-offerti ghandhom ikunu akkumpanjati mid-dokumenti mitluba skont il-proceduri tal-kunsilli lokali. Is-Sindku ssuggeriet li tender document jelenka b'mod esplicitu d-dokument li ghandhom jakkumpanjaw l-offerta. Is-Sindku pproponiet li f'punt 11 qabel il-kliem "Failure by the tenderer to submit any of the documents may lead to rejection of the tender" ghandu jizdied il-kliem kif gej:

"A complete Tender submission shall consist of the following:

- (a) The Form of Tender
- (b) The Non-Collusive Tendering Certificate
- (c) The Tender Guarantee (Bid Bond)
- (d) The priced Bill of Quantities
- (e) The Declaration of Understanding
- (e) Any other document specifically required by the Local Council."

Kif ukoll li l-kliem: "Failure by the tenderer to submit any of the documents may lead to rejection of the tender" jinbidel ghal "Failure by the tenderer to submit any of the documents shall lead to automatic disqualification." Il-Kunsillier J. Galea ssekonda. Is-Sindku, il-

Kunsilliera E. Cuschieri, J. Galea, N. Gauci u P Pace vvutaw favur. Il-Kunsillier M. Aquilina astjenit. Il-mozzjoni bl-emenda ghal punt 11 kif proposta mis-Sindku ghaddiet b'hames voti favur.

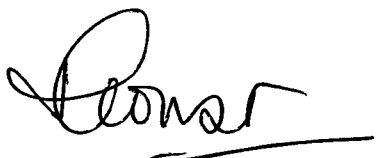
- 51.1.10 Is-Sindku fakkret lill-Kunsilliera prezenti li l-Kunsill f'seduta precedenti kien ha decizjoni li l-ewwel ma ghandhom jintramaw bid-dwal huma t-toroq ta' quddiem il-knejjes parrokljali. Il-Kunsilliera prezenti qablu b'mod unanimu li fit-*tender document* ghandu jtnizzel il-kliem: "The streets to be given priority to be decorated will be the ones in front of the Parishes: Sacro Cuor; Stella Maris; San Girgor and Nazzarene".
- 51.1.11 F'dan l-istadju kien diskuss fiex hin ghandhom jinfethu l-envelopes bl-offerti. Il-Kunsill qabel li fl-1 ta' Novembru ghandha ssir laqgħa tal-Kunsill biex ikun agġudikat dan it-*tender*. Is-Sindku fakkret li l-Kunsill kien qabel li l-*Adjudication Committee* ta' dan it-*tender* kellu jkun kompost mill-Kunsill kollu kif ukoll mill-Accountant tal-Kunsill, l-Avukat tal-Kunsill u l-Inġinjer. Il-Kunsillier Galea ppropona li t-*tender* jagħlaq fl-4.30 ta' wara nofsinhar u li l-*Adjudication Committee* jiltaqa' wara li jispicca l-process tal-ftuh tal-*envelopes* bl-offerti, bir-rakkomandazzjoni tal-*Adjudication Committee* tigi mressqa waqt il-laqgħa tal-Kunsill dak in-nhar stess. Il-Kunsill gie mfakkar li r-*Request for Information* għas-servizzi ta' designer għal materjal stampat tal-Kunsill kienet tagħlaq dak in-nhar stess fit-3 ta' wara nofsinhar. Il-Kunsill qabel li minhabba l-urgenza li dan it-*tender* jigi agġudikat mill-iktar fis biex jintrama t-tizjin sal-1 ta' Dicembru, is-sejha għall-offerti ghandha tagħlaq fl-4.30 ta' wara nofsinhar tat-Tlieta 1 ta' Novembru 2011 u li l-*Adjudication Committee* ghandu jiltaqa' ezattament wara.
- 51.1.12 Is-Sindku qalet li s-Seduta tal-lum kienet giet mgħajta wkoll biex il-Kunsill jiddiskuti l-attivitajiet li kienu se jkunu organizzati għal zmien il-Milied kif ukoll biex jiddiskuti x'sejhiet għal kwotazzjonijiet jew offerti jrid jagħmel il-Kunsill b'rabta mal-organizzazzjoni ta' dawn l-attivitajiet. Is-Sindku qalet li minhabba li l-Vici Sindku ma kienx prezenti l-Kunsill ma setax jiddiskuti dan għaliex fakkret li f'wahda mis-seduti precedenti kien maqbul li l-Vici Sindku kellu jiltaqa mas-Sliema Business Community kif ukoll mal-Kunsilliera interessati biex ikun imhejji programm ta' attivitajiet. Qalet li l-attivitajiet proposti kellhom ikunu mressqa għall-approvazzjoni tal-Kunsill. Il-Kunsillier Galea staqsa jekk il-laqgħa bejn il-Vici Sindku u s-Sliema Business Community saritx. Il-Kunsill kien infurmat li din il-laqgħa saret. Il-Kunsill qabel b'mod unanimu li l-attivitajiet għal zmien il-Milied ikunu diskussi fl-laqgħa oħra fejn il-Vici Sindku jkun jista' jagħti rendikont ta' dak li kien qiegħed jigi propost.



Il-laqgħa ntemmet fis-7.10 ta' filgħaxija.

Il-Kunsill aggorna għal nhar l-Erbgħa 26 ta' Ottubru, 2011 fil-5.30 ta' filgħaxija.

Waqt l-istess Seduta l-Kunsilliera prezenti qablu li għandha ssir laqgħa oħra nhar it-Tlieta 1 ta' Novembru 2011 fil-5.30 ta' filgħaxija biex il-Kunsill jiddiskuti materji varji minhabba li t-terminu tas-Segretarju prezenti wasal biex jispicca u l-Kunsill għadu mhux infurmat dwar jekk hux se jigi appuntat Agent Segretarju Ezekuttiv sakemm isiru l-intervisti biex jimtela' dan il-post.



Johanna Gonzi

Sindku

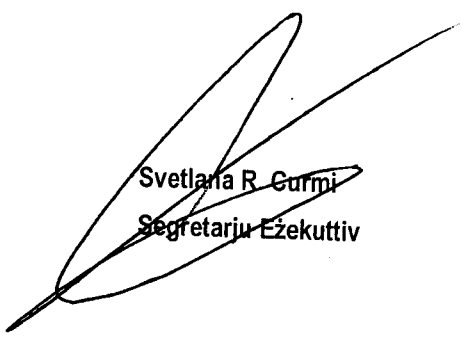
Minuti approvati llum

1 ta' Novembru 2011.

(jum)

(data)

(xahar)



Svetlana R. Gurni
Segretarju Ezekuttiv